



foundation

PER LA PACE è un'iniziativa che intende offrire un periodo di vacanza a minori ucraini e loro familiari nel corso dell'estate 2022.

За мир - проект, який пропонує маленьким українцям та їх рідним організований відпочинок влітку 2022.

**UNA vacanza
una ESPERIENZA**

per la

PACE



Il progetto è un'azione concreta di Eni Foundation, in sostegno a quelle comunità di persone, minori e adulti, che stanno vivendo il conflitto e subendo le conseguenze di un obbligato abbandono del loro territorio per un tempo la cui durata non è ancora definibile.

Цей проект створено завдяки організації ENI FOUNDATION для підтримки дорослих та маленьких українців, які постраждали від конфлікту та переживають його наслідки далеко від власної домівки, не знаючи, коли зможуть повернутись додому.

Il programma prevede attività sportive, laboratori ed escursioni alla scoperta del territorio ed un percorso di apprendimento della lingua italiana che completa l'offerta di soggiorno.

Програма включає спортивні заходи, майстер-класи та екскурсії, щоб познайомитись з місцевістю, а також курс вивчення італійської мови, який доповнює програму перебування.

Vacanze di 21 giorni organizzate e gestite da esperte équipe educative con il supporto di mediatori culturali e linguistici, medici e psicologi, con un ricco programma di attività.

21-денні канікули будуть організовані та проведені експертними освітніми командами за підтримки культурних та лінгвістичних медіаторів, лікарів та психологів супроводжуватимуся насиченою програмою заходів.

Eni Foundation promuove e finanzia l'iniziativa. L'organizzazione e la gestione del progetto sono affidate a D.O.C. s.c.s. fornitore qualificato di Eni, cooperativa torinese che da oltre 30 anni è impegnata nell'erogazione di servizi educativi e di formazione per minori e adulti.

Eni Foundation просуває та фінансує цю ініціативу. Організацію та керівництво проектом доручено організації D.O.C. s.c.s.- то є туринський кооператив, власно кваліфікований Ені, який вже більше 30 років займається наданням освітніх та виховальних послуг неповнолітнім та дорослим.



URBINO

УРБІНО

LA LOCALITÀ

Sulle colline marchigiane, nell'entroterra pesarese, si trova Urbino, piccola città di grande ricchezza storica e artistica, culla del Rinascimento Italiano. Dalle origini antichissime Urbino oggi è un polo culturale di eccellenza sede di Università e di Scuole di Alta Formazione.

РОЗТАШУВАННЯ

На пагорбах регіону Марке, у глибинці Пезаро, знаходиться Урбіно, маленьке місто великого історичного та художнього значення, колиска італійського Відродження. З давніх часів Урбіно є культурним та освітнім центром, резиденцією італійських університетів та вищих навчальних закладів.





LA CORTE DELLA MINIERA

La Corte della Miniera nasce dalla riconversione in agriturismo di un'antica miniera di zolfo per oltre un secolo fonte di lavoro per molti operai. Gli spazi sono stati riconvertiti in laboratori d'arte, sala di proiezione, biblioteca sala multimediale sovrastate dalla piscina del soggiorno.

La programmazione del soggiorno prevede un programma incentrato sull'arte e la comunicazione, oltre a tornei sportivi e attività ricreative gestite dall'equipe educativa.



LA CORTE DELLA MINIERA

Цей заклад народився в результаті перетворення старовинної сірчаної шахти в фермерський будинок, який був джерелом роботи для багатьох робітників протягом понад століття. Приміщення переобладнано під художні майстерні, проекційну кімнату, бібліотеку, мультимедійну кімнату, також є басейн.

Програма перебування орієнтована на мистецтво та спілкування, включає в себе спортивні змагання та розважальні заходи під керівництвом виховального колективу.



SISTEMAZIONE

La sistemazione è offerta camere multiple dotate di arredi confortevoli e di servizi privati.

ПРОЖИВАННЯ

Проживання в кімнатах на декількох осіб, обладнаних зручними меблями та власною ванною кімнатою.

LE DATE

URBINO (MARCHE)

DAL 13 GIUGNO
DAL 04 LUGLIO
DAL 25 LUGLIO
DAL 15 AGOSTO
DAL 04 SETTEMBRE

AL 03 LUGLIO
AL 24 LUGLIO
AL 14 AGOSTO
AL 04 SETTEMBRE
AL 18 SETTEMBRE

ДАТИ

УРБІНО (МАРКИ)

З 13 ЧЕРВНЯ ДО 03 ЛИПНЯ
З 04 ЛИПНЯ ДО 24 ЛИПНЯ
З 25 ЛИПНЯ ДО 14 СЕРПНЯ
З 15 СЕРПНЯ ДО 04 ВЕРЕСНЯ
З 04 ВЕРЕСНЯ ДО 18 ВЕРЕСНЯ



un progetto di:



in collaborazione con:



gestione:



INFO & CONTATTI

D.O.C. s.c.s.
Via Assietta 16/b 10128 Torino
p.iva 05617000012
t. +39.0115162038
f. +39.0115175486
perlapace@unavacanzaunaesperienza.it

ІНФОРМАЦІЯ ТА КОНТАКТИ

D.O.C. s.c.s.
Via Assietta 16 / b 10128 Турин Номер
ПДВ 05617000012
т. +39.0115162038
ф. +39.0115175486
perlapace@unavacanzaunaesperienza.it